

CASTILLA Y LEÓN



Y tú,
¿Cuándo vienes?



<https://www.turismocastillayleon.com/turismocyl/en>



Ruta de los Contadores Bordados, San Esteban de la Sierra, Salamanca



ROUTE OF THE EMBROIDERED ELECTRICITY METERS

This circular urban route takes us through some of the main streets in the heart of San Esteban, where we can see the covers of the electricity meters decorated with drawings and interpretations of the iconographic universe of the traditional "Bordado Popular Serrano" ("Popular Embroidery from San Esteban"), an Intangible Cultural Heritage in the process of being declared an Asset of Cultural Interest (BIC in Spanish), a very typical feature of the whole of the Sierra de Francia region in Salamanca.

The Route has a main itinerary that starts in the Plaza Mayor (Main Square) and runs along Calle Bodeguitas towards the Plaza de la Iglesia (Church Square), returning again through the streets Hastial and Manuel de Castro, but we can find these decorated covers in different streets and houses throughout the town, where the neighbours have wanted to participate in this initiative, either through the "Cultural Workshops" or in their own way with their unique contributions and craftsmanship.

Each of the 48 different drawings that can be found along the route form part of the iconographic collection of the Serrano Embroidery, whose detailed information can be viewed by means of a QR code that accompanies each one of them. This will also give us access to more detailed information about the characteristics, origins and uniqueness of this Intangible Cultural Heritage of the Sierra de Francia.



TOURISM IDEAS IN CASTILLA Y LEÓN



Castillo de Arévalo, Ávila
(cedidad por Oficina Municipal de Turismo de Arévalo)

CASTLE OF ARÉVALO

This imposing castle is located in the beautiful town of Arévalo, deeply linked to the childhood and youth of Isabel La Católica. Over the years it has been used for many purposes: residence of nobles, prison, cemetery. It is worth highlighting in this fortress its grandiose Homage Tower, the size of the gun ports, the false machicolation on the cornice decorated with pointed arches, the large number of holes in the walls for defence and the amazing flush embrasures of the merlons. It was built during the brief period of the duchy of Don Álvaro de Zúñiga, Duke of Arévalo, as a defensive bastion, and its construction was integrated into the wall. Ferdinand the Catholic would remodel the building using brick and adapting the fortress to artillery use with the current pentagonal shape and the front barbican. It was renovated as a grain silo in the 20th century, and its imposing Homage Tower now houses an exhibition of cereals, archaeological remains, historical information and a rooftop terrace with beautiful views.



ARANDA DE DUERO, EUROPEAN CAPITAL OF WINE

The town of Aranda de Duero is located in the extreme south of the province of Burgos. In 2020 it was elected European City of Wine by the European Network of Wine Cities (RECEVIN). Due to the pandemic, it will also hold this distinction for 2021 and 2022. Its privileged geographical location has made it the capital of the Ribera del Duero. In addition to the church of San Juan, at the end of the 15th century the spectacular church of Santa María was built, with its outstanding main façade, a late Gothic work attributed to the Colonia family. The 15th and 16th centuries were the most prosperous for Aranda, becoming a focus of attraction for the noble families of the region, where they were encouraged to build their palaces and manor houses, with the house of the Berdugo family standing out among them all. In the Main Square you will find the Interpretation Centre of Wine Architecture (CIAVIN in Spanish), where you can learn about the traditional architecture related to wine.



Nuestra Señora de las Viñas, Aranda de Duero, Burgos



THE FRENCH WAY OF SAINT JAMES IN THE MARAGATERÍA REGION



Cruz de Ferro, Santa Colomba de Somoza, León

The French Way of St. James passes through part of the Maragatería region and many pilgrims have been passing through its towns and villages since time immemorial, marvelling at its traditional architecture and the variety of its natural landscapes. The section of the Way in the region begins in Astorga and ends in Rabanal del Camino. Astorga is a must-see, where the Museo de los Caminos allows us to visit Gaudí's Episcopal Palace. Before reaching Murias de Rechivaldo we can make a detour to visit one of the most outstanding localities of the Maragata muleteers, Castrillo de los Polvazares, in one of its courtyards. Our route continues through Santa Catalina de Somoza and El Ganso.

We make another detour to Turienzo de los Caballeros. At the end of the town is the Torreón de los Osorio, from the end of the 14th century, belonging to the Marquises of Astorga. Its church of San Juan Bautista still conserves elements of the Romanesque style. We continue in Rabanal, its Calle Real (Royal Street) leads us to the chapel of San José and the church of La Asunción, built in the 12th century. The next section of the Way passes through the town of Foncebadón from where the path climbs up to Monte Irago, the gateway to the Bierzo region. There you will find one of the milestones of the Pilgrim's Way, the Iron Cross, at 1500 metres, the highest point of the Way. Its 5-metre high mast is crowned by an iron cross and at its base we can see stones that have been placed by pilgrims.



**LET'S GO TO THE WINERIES.
ENJOY OUR D.O. ARLANZA AND D.O. CIGALES WINES**

Castilla y León is a world-class wine tourism destination. And in Palencia there are two important Designations of Origin, Arlanza and Cigales. Both are shared with the neighbouring provinces of Burgos and Valladolid respectively.

The Arlanza Wine Route runs through our province in the south-eastern part through the moors of the Cerrato region. The towns of Astudillo, Torquemada and Baltanás are some of the most outstanding. The winery districts of these last two towns have been declared an Asset of Cultural Interest with the category of Ethnological Complex for their traditional wine culture and for the large number of wineries, with architecture dug out of the earth, which make up this unique and interesting ensemble.

The Cigales Wine Route in the south of the province has only one town in Palencia that forms part of it. This is the village of Dueñas, where you can visit the centenary winery of Remigio Salas, explore the Interpretation Centre of the Cabeza Family Winery Districts and see the interior of a cave-house typical of the subterranean domestic architecture of the Cerrato area, which were used until the 1950s by the day labourers dedicated to the vineyards in the area, which reached up to 285 around the year 1850.

This month enjoy all the harvest activities.



Viñedos en Palencia



Vía Verde, Salamanca



SILVER GREENWAY

The Silver Greenway can be started on the cycle path next to the Roman Bridge of Salamanca in the direction of Carbajosa de la Sagrada. From here, three entertaining segments follow the old railway line. The first kilometres of the route cross the historic battlefield of Los Arapiles between fields of grain. Some time later we cross a typical Salamancan dehesa. Cycling between rockroses and holm oaks, we can see groups of local livestock: Iberian pigs and fighting bulls. In the last kilometres, we can see the silhouettes of the Béjar and Ávila mountain ranges, we pass through Terradillos and the tower of the Dukes of Alba de Tormes announces, in the background, the finish line. A path suitable for almost any physical condition that highlights the historical, economic and landscape value of the surroundings of Salamanca.

SAN PEDRO DE GÁILLOS

The town of San Pedro de Gaillos is located 45 km north of Segovia. One of the attractions of this town is the Romanesque church of San Pedro. The apse and the porticoed gallery, dating from the 13th century, stand out. The atrium has two entrances with zig-zagging mouldings. In addition, the decoration of the capitals is something to stop and admire: warriors in chain mail, harpies, scenes from the Nativity... Inside there are three very interesting 15th century panels: "The Stigmatisation of St. Francis", "Adoration of the Magi" and "The Virgin and Child", attributed to the "Maestro Los Claveles" and from the Convent of Nuestra Señora de los Ángeles de la Hoz, located in the Hoces del Duratón. Another point to take into account is its Folklore and Popular Culture Interpretation Centre. This centre organises cultural activities and publishes its magazine "Lazos", which deals with traditional culture. Inside are the Traditional Music Classrooms and the Museum of Paloteo, an activity that is closely linked to the area and which the local dance group shows on its many trips throughout Spain.



Danza El Arco, San Pedro de Gaillos, Segovia
(cedida Sercam, Servicios Culturales y Ambientales)

CANYON OF THE LOBOS RIVER AND SITE OF UXAMA



Uxama. Burgo de Osma, Soria

Near Ucero is the Park Interpretation Centre and, a few kilometres further on, you reach the hermitage of San Bartolomé, an emblematic place in the canyon from where the exceptional natural and geological values of the area are enhanced by the magical and exoteric content that the hermitage provides to the surroundings. From here you can appreciate the full extent of the greatness of this canyon of karstic origin. Its vertical limestone walls, nearly 200 metres high, have been modelled by erosive phenomena, giving rise to beautiful and capricious forms of relief. The archaeological remains of the Celtiberian-Roman city of Uxama correspond to the Roman city which, throughout the 1st century, reached an important level of development. At that time, the city was provided with an urban structure and important public buildings. At the end of the Empire, the city was walled in and its perimeter covered 28 hectares. The Castro hill stands out for its Islamic watchtower, a lookout tower, now conditioned as a viewpoint. It is the basic point from which to contemplate not only the ancient city, but also the surrounding landscape.



CASTRONUÑO AND ITS BANKS

The banks of Castronuño, the only area in the province included in the network of natural spaces, have a great natural and ethnographic wealth. Its importance lies mainly in the nesting and wintering of many birds. All this is due to its extensive forest made up of different varieties of trees such as poplars, black poplars, willows and ashes among other varieties, with more than 8400 hectares. The park house has a viewpoint from where you can see the meander of the Duero River, one of the largest in Europe, and inside you can see the birds live through cameras that continuously record the river. From here you can also follow a route through almond groves where you can see the local flora and fauna. In short, Castronuño is a good choice to spend a day in the heart of nature, both with your partner or family, as even the little ones will enjoy it.



Riberas de Castronuño. Valladolid



THE RUTTING SEASON IN THE MOUNTAIN RANGE OF LA CULEBRA



Ciervo en Puebla de Sanabria, Zamora
(cedida por Pilar Marquínez)

The northwest corner of the La Culebra mountain range in Zamora is one of the places chosen by nature lovers to have a front row seat to the deer's courtship. The rutting season, something exceptional for the occasional tourist, is a September wildlife spectacle eagerly awaited by the inhabitants of rural areas, even if some cannot sleep because of the nearby bellowing of the males. In order to listen to the deer bellowing, it is necessary to visit the Reserve in late September and early October.

The fact is that we are in a land of wolves, deer and nature. An unbeatable place to listen to the rutting is 6 km from Puebla de Sanabria on the road that leads to Rihonor de Castilla.



Ciervo en Puebla de Sanabria, Zamora
(cedida por Pilar Marquínez)

**Remember, in Castilla y León, you'll find everything and more...
WE CAN'T WAIT TO SEE YOU!!!**

LAS POSADAS REALES DE CASTILLA Y LEÓN PROPOSALS



Posada Real El Sendero del Agua, Zamora



For a fully immersive experience involving the nature and authenticity of Castilla y León, we recommend Las Posadas Reales, our high-quality rural tourism brand! Not only will you stay in singular buildings, but excellent accommodations and service are guaranteed! They are the perfect place to stay for an unforgettable experience, immersing yourself in all the activities, heritage and nature of Castilla y León.



Ávila

- **POSADA REAL TORRE DEL MAYORAZGO**

www.torremayorazgo.es
reservas@torremayorazgo.es

- **POSADA REAL LOS CINCO LINAJES**

History and Gastronomy: Get to know Arevalo and its relationship with Queen Isabel la Católica, and enjoy TOSTON in our restaurant.
www.loscincolinajes.es
info@loscincolinajes.es (roast suckling pig)

- **POSADA REAL DEL INFANTE**

www.posadadelinfante.es
nestepas@posadadelinfante.es

- **POSADA REAL QUINTA DE SAN JOSÉ**

www.posadaquintasanjose.es
posadaquintasanjose@hotmail.com

- **POSADA REAL EL LINAR DEL ZAIRE**

www.ellinardelzaire.com
info@ellinardelzaire.com

- **POSADA REAL HOSTERÍA DEL MUDÉJAR**

www.hosteriadelmudejar.com
info@hosteriadelmudejar.com

Burgos

- **POSADA REAL HOSPEDERÍA CONVENTO SAN FRANCISCO**

<http://www.conventosanfrancisco.es/>
hospederia@conventosanfrancisco.es

León

- **HOTEL RURAL EL RINCÓN DE BABIA**

www.elrincondebabia.com
informacion@elrincondebabia.com

- **POSADA CASA DE TEPA**

www.casadetepa.com
casadetepa@casadetepa.com

- **POSADA REAL HOSTERÍA CAMINO**

The base of operations to know all of León and its wines.
<https://www.hosteriacamino.com>
informacion@hosteriacamino.com

Palencia

- **POSADA REAL SANTA MARIA LA REAL**

Discover the best architecture of romanic church in Europe with guide.
<https://www.posadasantamarialareal.com>
reservas@alojamientosconhistoria.com

Salamanca

- **HOTEL RURAL QUINTA DE LA CONCEPCIÓN**

www.quintadelaconcepcion.es
info@quintadelaconcepcion.es

- **POSADA REAL CASTILLO DEL BUEN AMOR**

Come and live history and wine in the middle of the countryside.
www.buenamor.net
castillo@buenamor.net

- **HOTEL RURAL MUSICAL**

www.ruralmusical.es
ruralmusical@gmail.com

- **HOTEL RURAL FAENAS CAMPERAS**

www.faenascamperas.com
info@faenascamperas.com

- **POSADA REAL CASA DEL BRASILEIRO**

www.casabrasilero.com
info@casabrasilero.com

- **POSADA REAL EL CUARTÓN DE INÉS LUNA**

www.cuartondeinesluna.com/
cuarluna@gmail.com

Segovia

- **POSADA REAL MINGASEDA**

www.posadamingaseda.com
reservas@posadamingaseda.es

- **POSADA REAL EL SEÑORÍO DE LA SERREZUELA**

www.elseñoriodelaserrezuela.com
elsenoriodelaserrezuela@hotmail.com

- **POSADA REAL CASERÍO DE LOBONES**

www.lobones.com
info@lobones.com

- **HOTEL RURAL FINCA FUENTE TECHADA**

www.fincafuentelechada.com
hotel@hotelfincafuentelechada.com

Soria

- **POSADA REAL CABAÑA REAL DE CARRETEROS**

www.posadacarreteros.com
info@posadacarreteros.com

- **POSADA REAL DEL INDIANO**

www.posadadelindiano.com
posadadelindiano@hotmail.com

- **POSADA REAL LA VIEJA CHIMENEA**

www.laviejachimenea.com
info@laviejachimenea.com

- **HOTEL RURAL EL LAGAR DE LA NAVAZUELA**

Wine experience.
www.lanavazuela.com
info@lanavazuela.com

- **POSADA REAL REAL POSADA DE LA MESTA**

www.realposada.com
cungreen16@hotmail.com

- **POSADA REAL LOS TEMPLARIOS**

www.posadalostemplarios.com
info@posadalostemplarios.com

- **POSADA REAL LA ALMAZUELA**

www.almazuela.net
info@almazuela.es

Valladolid

- **POSADA REAL LA POSADA DEL PINAR**

www.laposadadelpinar.com
info@almazuela.es

- **POSADA REAL CONCEJO HOSPEDERÍA**

www.concejohospederia.com
info@concejohospederia.com

- **POSADA REAL LA POSADA DEL CANAL**

www.laposadadelcanal.com
laposadadelcanal@gmail.com

Zamora

- **POSADA REAL LA MULA DE LOS ARRIBES**

www.lamuladelosarribes.com
info@lamuladelosarribes.com

- **POSADA REAL LA CARTERÍA**

Night with illusion in Sanabria.
<http://www.lacarteria.com/ilusiones.html>
posadareallacarteria@gmail.com

- **POSADA REAL LA PASCASIA**

Romantic stay in Sanabria.
<http://www.lapascasia.com/sorpresas.html>
lapascasia@gmail.com

- **POSADA REAL EL SENDERO DEL AGUA**

www.elsenderodelagua.es
elsenderodelagua@gmail.com

- **POSADA REAL DE LAS MISAS**

www.posadadelasmisas.com
posadadelasmisas@gmail.com

- **POSADA REAL LOS CONDESTABLES**

www.posadaloscondestables.com
info@posadaloscondestables.com

- **HOTEL RURAL LA YÉNSULA**

www.layensula.es
reservas@layensula.es

- **POSADA REAL LA POSADA DEL BUEN CAMINO**

www.laposadadelbuencamino.com
info@laposadadelbuencamino.com

RUTAS DEL VINO DE CASTILLA Y LEÓN PROPOSALS



Nature is certainly one of the biggest attractions of Las Rutas del Vino de Castilla y León. Hundred year-old vineyards are surrounded by fairytale scenery where flora and fauna coexist in perfect harmony, creating a magical horizon full of contrasts.

Natural, warm and welcoming spaces give our wine and people a unique personality. Nature parks, protected spaces, rivers, tracks and trails will allow you to leave your worries behind and reconnect with yourself. It's nature in its purest form.



- **CIGALES WINE ROUTE**

Do wine tourism in the Campiña del Pisuerga, with our underground cellars, wine castles, Castilla Waterway (Eurovelo 1) and the [GR296 Trail](#)
<https://www.rutadelvinocigales.com>
info@rutadelvinocigales.com

- **ARLANZA WINE ROUTE**

Feel the essence of Castile with the Arlanza Wine Route. Heart of a land where the history of wine travel through time
<https://www.rutadelvinoarlanza.com/es/en/arlanza-wine-route/>
info@rutadelvinoarlanza.com

- **BIERZO WINE ROUTE**

Wines with their own personality, Nature, Medieval architecture, Major towns, Way of Saint James. We have plans for you!!!!
<https://bierzoenoturismo.com/en/>
info@enoturismoenelbierzo.com

- **RIBERA DEL DUERO WINE ROUTE**

Enjoy your freedom in the Wine Route of Sensations with Origin Denomination.
<https://www.rutadelvinoriberadelduero.es/en>
info@riberate.com

- **RUEDA WINE ROUTE**

Extensive historical and gastronomic legacy. The Castilian landscape, characterised by its green fields and pine forests, changes in this Route.
<https://www.rutadelvinoderueda.com/en/>
info@rutadelvinoderueda.com

- **SIERRA DE FRANCIA WINE ROUTE**

Integrated within the Biosphere Reserve of the Sierras de Béjar y Francia and the Natural Park of the Sierra de Francia Batuecas.
<https://rutadelvinosierradefrancia.com/?lang=en>
info@rutadelvinosierradefrancia.com

- **ARRIBES WINE ROUTE**

A paradise sheltered between granite canyons and metamorphic rocks, known as arribes, arribas or arribanzos, the banks which outline the Douro River.
<https://www.rutadelvinoarribes.com/?lang=en>
hola@rutadelvinoarribes.com

- **TORO WINE ROUTE**

Our countless heritage, our wines, our gastronomy, and our people who welcome you with open arms, an experience that leaves its mark.
<https://www.rutavinotoro.com/en/home-toro-wine-route/>
info@rutavinotoro.com

CASTILLA Y LEÓN INCOMING TOUR OPERATORS PROPOSALS

In this newsletter, we would also like to share the proposals of some incoming tour operators in Castilla y León that organise different activities based on their thorough knowledge of the area and extensive experience.

- **PILGRIMS' ROUTE TO SANTIAGO OPTIONS**

Specialised in the Pilgrims' Route to Santiago.

www.rutasdelcaminodesantiago.com/historia-del-camino

miguelangel@rutasdelcaminodesantiago.com

- **DESTINO DIVINO**

Wine tourism and family tourism activities.

www.destino-divino.com/experiencias-en-familia/

Info@destino-divino.com

- **NIS-NORTH INCOMING SERVICE SL**

Unique Wine & Gastronomy experience in Rueda, Ribera del Duero and Basque Country.

<https://nis.es/from-madrid-to-bilbao.html>

cyl@nis-dmc.com or hello@nis-dmc.com

- **TOP RIBERA DEL DUERO**

Receptive tour operator in Ribera del Duero: tourism packs, accommodations, wineries, restaurants, recreational options...

www.topriberadelduero.com

info@topriberadelduero.com

- **VITORSALAMANCA**

Discover the province of Salamanca through half-day or full-day experiences.

www.vitorsalamanca.com

info@vitorsalamanca.com



- **RESERVASLEON.COM**

Specialised in romantic, cultural and adventure getaways in the city and province of León.

www.reservasleon.com/zona/1/leon

reservas@reservasleon.com

- **ADESUM TRAVEL**

Exclusive experience in Ribera de Duero tasting 14 TOP wines.

<https://www.adesum.com/top-wine-tour.html>

info@adesum.com

- **VERONIA TOURS SL**

Customized special interest tours: cultural, pilgrimages, choir, wine and gourmet...

<https://www.veroniatours.com/tours>

veroniatours@veroniatours.com

- **ALACARTA WINE & GOURMET TOURS**

Specialised in exclusive trips and experiences focused on wine and cuisine.

www.alacarta.es

info@alacarta.es

- **BINATUR**

Summer 2020 in Bierzo with children. Holidays with kids.

<https://binatur.es/vacaciones-con-ninos-en-el-bierzo/>

reservas@binatur.es

- **LA MIRADA CIRCULAR**

Circular route on mountain bikes and running in El Bierzo. 4, 5, 6 and 7-day routes.

<https://lamiradacircular.es/> and <https://lamiradacircular.es/contactar>

contacto@lamiradacircular.es

- **MUNDICAMINO**

Receptive tour operator for all pilgrimage routes on the Iberian Peninsula.

www.mundicamino.com

travel@mundicamino.com

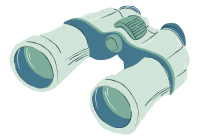


- **CAMINANDOCAMINANDO**

Itineraries for the Pilgrims' Route to Santiago on foot or by bike; hiking and cycling in Spain.

www.caminandocaminando.com

info@caminandocaminando.com



- **THEWAYTOURS**

Circular tour of the Picos de Europa.

<https://www.thewaytours.com/packages/circular-tour-picos-de-europa-2/>

info@thewaytours.com

- **CULTUR VIAJES**

Cultural getaways for adults focused on Palencia's Romanesque jewels.

www.culturviajes.org/escapadas

info@culturviajes.org

- **SPANISH G EXPERIENCE**

Customised, cuisine-oriented trips through the north of Spain.

www.spanishgexperience.com/es

travel@spanishgexperience.com

- **SPAIN IS MORE**

Specialists in the north of Spain and the Pilgrims' Route to Santiago.

<https://www.spainismore.es/camino-de-santiago-viajes>

info@spainismore.com

- **VIAJES SALAMANCA**

Since 1992. Taylor made bubble trips . Fly and drive. Golf@wine. Staycations

<https://viajessalamanca.com/> and <https://dmcastillayleon.com/>

marco@viajessalamanca.com



- **VIAJES TURISCAR**

Tours: Isabella I of Castilla/León and Los Arribes/Salamanca and Castilla Route. 7 days.

www.viajesturiscar.grupoairmet.com

viajesturiscar@hotmail.com

- **RUTAS DE VINO - VINTAGE SPAIN**

Break away in the Ribera de Duero area with transportation.

<https://www.rutasdevino.com/enoshop/producto/enoturismo-ribera-del-duero-transporte/>

jorge@vintagespain.com

- **WELCOME CASTILLA Y LEÓN**

Come and experience the history and culture of Castilla y León with us. Guided tours in historic centres.

<https://www.welcomecastillayleon.com/>

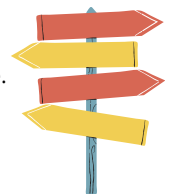
info@welcomecastillayleon.com

- **SPACIO LIBRE - DESTINO PALENCIA**

Experts in Getaways, Cultural Routes, Food Routes, for individuals, groups, events and incentives in Palencia city and province.

www.spaciolibre.com/destino-palencia

info@spaciolibre.com



- **INCOMING SALAMANCA**

Specialised in cultural, wine and food tourism in Salamanca and in Castilla y León.

www.incomingsalamanca.com

info@incomingsalamanca.com

- **MUNDILEON**

Incoming tour operator specialized in package tours in León and province. Eco tourism and day excursions.

www.mundileon.es

direccion@mundileon.com

- **ISABEL BOUTIQUE TUR**

Эксклюзивные VIP и MICE путешествия по всей Испании. Культура, виноделие, гастрономия. Индивидуальное составление.

<http://www.isabeltur.com/ru/>

gala@isabeltur.com

- **LIVING THE CAMINO**

Pioneer agency, specialized and accredited on the Camino de Santiago at Spain.

www.livingthecamino.com

info@livingthecamino.com

- **ALBUR VIAJES BENAVENTE**

Excellent situated in Benavente, a crossroads point, we offer our knowledge in the field of tourism.

www.viajesalbur.net

viajes@viajesalbur.net

